

Technaxx® * Manual do Utilizador

Sistema de Câmara Traseira por WiFi TX-171

Apta para a maioria dos carros (& carrinhas, SUVs, miniautocarros, caravanas, etc.) como assistente de estacionamento de traseira.

Este sistema deve ser um auxiliar e **NÃO** substituir a necessidade de uma condução cautelosa.

Não direcione o produto de limpeza de alta pressão diretamente para a câmara na matrícula, nem passe por uma lavagem automática - o aparelho pode ser danificado.

NOTA: O Smartphone no carro só deve ser utilizado se estiver fixo firmemente num suporte.

Sob nenhuma circunstância deverá o fabricante ou fornecedor aceitar qualquer responsabilidade ou ser responsabilizado por quaisquer danos diretos ou indiretos, acidentais ou consequentes, ou de ferimentos resultantes da instalação ou utilização deste sistema.

O fabricante Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG declara que este dispositivo, ao qual pertence este manual do utilizador, cumpre os requisitos essenciais das normas referidas na Directiva **RED 2014/53/UE**. A Declaração de Conformidade encontra-se aqui: www.technaxx.de/ (em barra na parte inferior "Konformitätserklärung"). Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente o manual do utilizador.

N.º de telefone de serviço para apoio técnico: 01805 012643 (14 cêntimos/minuto a partir da linha fixa alemã e 42 cêntimos/minuto a partir das redes móveis). Email gratuito: support@technaxx.de

A linha directa de apoio está disponível de segunda a sexta-feira das 9h às 13h e das 14h às 17h.

Guarde cuidadosamente este manual do utilizador para referência futura ou partilha de produtos. Faça o mesmo com os acessórios originais para este produto. Em caso de garantia, por favor contacte o revendedor ou a loja onde comprou este produto. **Garantia de 2 anos**

Desfrute do seu produto. Partilhe a sua experiência e opinião num dos portais de Internet mais conhecidos.



Conteúdo

Funcionalidades	2
Especificações técnicas.....	3
Regulamentos de segurança	4
Visão geral do produto.....	4
Suporte da matrícula com câmara	4
Colocação em funcionamento	4
Inserir a matrícula no suporte	7
Ajuste do ângulo da câmara	7
Transferir & Instalar a App.....	8
iOS: Configurar a ligação WiFi:	8
Android: Configurar a ligação WiFi:.....	9
Iniciar/Abrir a App JoyTrip	10
Dicas, Nota & Atenção	11
FAQ	11
Informação geral.....	11
Condições ambientais	12
Eliminação	12

Funcionalidades

- Câmara de marcha-atrás discreta no suporte da matrícula
- Apta para a maioria dos veículos como assistente de estacionamento de traseira.
- O seu Smartphone tem de suportar IEEE 802.11ac 5GHz
- App de transmissão de vídeo através de WiFi 5GHZ para Smartphone (JoyTrip)
- Transmissão de vídeo sem fios até ~15m
- LED IR para visão noturna nítida ~3m
- Alinhamentos de câmara ajustável e ângulo de visualização de 120°
- Fonte de alimentação da câmara ligada às luzes de marcha-atrás
- Classe de proteção da câmara IP67 (à prova de poeiras e proteção contra imersão temporária)
- Suporte da matrícula apto para registo de linha única (52x11cm)
- Distância exibida pela linha de marcha-atrás no Smartphone
- Captura fotos e vídeos através da App
- Maior segurança na condução em marcha-atrás

Especificações técnicas

Suporte da matrícula com câmara e módulo WiFi	
Sensor de imagem	CMOS de 2MP
Resolução da câmara / fps	1024x720 pixel / 30
Compressão de vídeo	H.264
Ângulo de visualização	120°
Iluminação min.	0,1Lux / balanço de brancos automático
Distância de visão noturna por IR	~3m
Fonte de alimentação	CC de 12V
Corrente máx.	<270mA
Comprimento do cabo elétrico	Aprox. 4m
Protocolo	IEEE 802.11 ac
Frequência de transmissão	5 GHz
Distância de transmissão	~15m em espaço aberto (sem interferências)
Potência máxima de saída radiada	80 mW
Classe de proteção	IP67
Temperatura de funcionamento	-20°C até +50°C
Nome/versão da App	JoyTrip / versão iOS12.0 e superior e versão Android 9.0 e superior
Idioma da App	DE, EN, FR, SP
Peso / Dimensões	260 g / (C) 52,8 x (L) 3,7 x (A) 12,6 cm
Embalagem Conteúdo	Sistema de Câmara Traseira por WiFi TX-171: Suporte da matrícula com câmara, transmissor WiFi e ligação elétrica, Material de montagem, Manual do utilizador

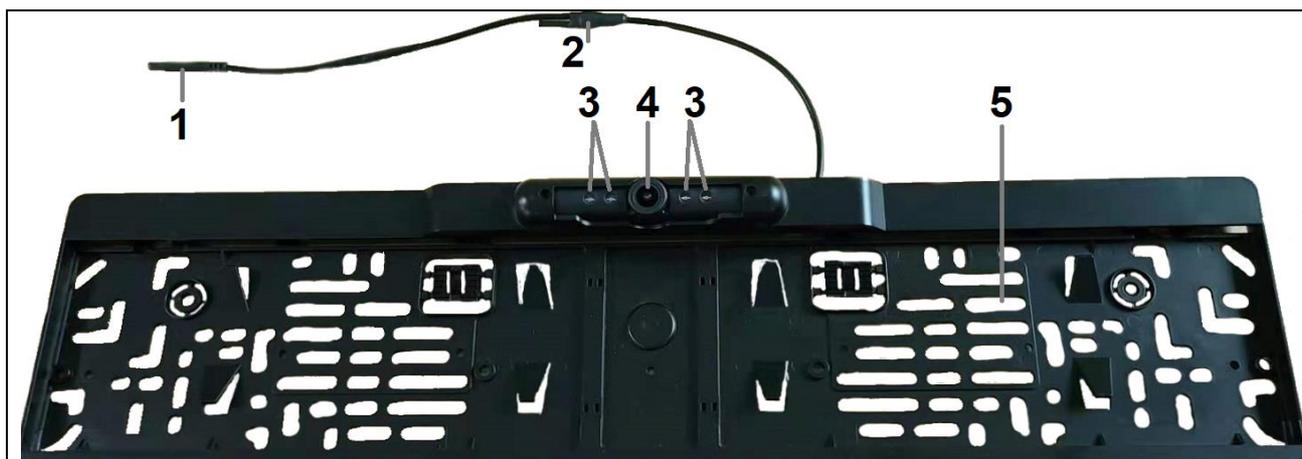
Regulamentos de segurança

O sistema de marcha-atrás é um auxiliar e não alivia o condutor do seu dever de cuidado com o trânsito na estrada, de acordo com os regulamentos de trânsito da estrada. Leia essas instruções cuidadosamente antes da primeira utilização.

Visão geral do produto

A câmara de visão traseira envia um sinal de vídeo da câmara via WiFi (5GHz) para o smartphone. No caso de outro dispositivo mãos-livres Bluetooth estar instalado no seu veículo, pode provocar interferências. Portanto-recomendamos que desative o outro dispositivo mãos-livres Bluetooth durante a utilização do sistema de marcha-atrás.

Suporte da matrícula com câmara



1	Cabo de ligação	4	Câmara
2	Antena WiFi	5	Furos de montagem
3	LED infravermelhos		

Colocação em funcionamento

Verifique a funcionalidade dos componentes antes da instalação (um produto instalado não pode ser devolvido). Preparar e instalar o suporte da matrícula.

NOTA: Pode precisar de um voltímetro para medir a polaridade do sistema elétrico.

CUIDADO! Se não tiver experiência na instalação de dispositivos elétricos em veículos, não deve executar o seguinte trabalho você mesmo. Peça a especialistas qualificados que efetuem a montagem e ligação.

1. Remova a matrícula traseira, incluindo qualquer suporte que possa existir. Em vez do suporte incorporado, monte o suporte da matrícula com câmara aqui - se possível com os antigos orifícios de montagem. Primeiro segure perto do veículo e prepare a instalação:

2. Exponha a parte traseira interior da matrícula para poder ver a placa a partir do interior. Na área da matrícula e da luz da matrícula procure uma conduta de cabos existente na traseira do veículo ou na porta traseira. Caso não haja nenhuma passagem de cabo utilizável, terá de perfurar a sua própria passagem de cabo. Marque um ponto de perfuração, oculto por baixo do módulo da câmara ou matrícula.

Nota: Pode ter de perfurar um orifício de 6 mm para o cabo de ligação.

3. Depois de perfurar, sele a extremidade de metal da folha com um agente de prevenção de ferrugem adequado.

4. Pressione o cabo de ligação através do orifício para o veículo e ligue o cabo elétrico ao cabo de ligação. Sele cuidadosamente a entrada do cabo com um composto selante de carroçaria adequado para que nenhuma água possa entrar no veículo. Aparafuse o suporte da matrícula na posição, tendo o cuidado para não danificar o selante do cabo. Caso necessário, volte a selar a partir do interior.

5. Tente dispor o cabo elétrico como visto nas imagens abaixo. Certifique-se de que o direcionamento do cabo está limpo para que a abertura e fecho não possam quebrar o cabo.

Nota: As imagens são apenas conselhos. Dependendo do seu veículo, pode ser de forma diferente.



6. Remova a tampa da luz de marcha-atrás.

7. O cabo fino de dois núcleos é utilizado como fonte de alimentação e sinal de comutação quando a marcha-atrás é engatada. Ligue os dois cabos com os dois contactos da luz de marcha-atrás. Para tal, precisa saber a sua polaridade (meça ou verifique o esquema elétrico): O cabo vermelho deve ser montado no polo positivo da luz de marcha-atrás e o cabo preto num contacto terra.

8. Instale novamente a tampa da luz traseira.

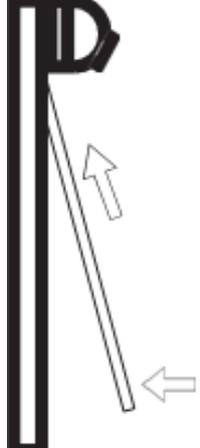
Importante: Esta instalação mostra apenas a vista traseira quando a marcha-atrás está escolhida. Quando a câmara de visão traseira está ligada e o sinal WiFi é transmitido. O Smartphone ligado mostra a vista traseira através da App.

Nota: Se a sua ligação de 12V da câmara de visão traseira tiver um sinal positivo permanente, este sinal será transmitido permanentemente. *Isto pode descarregar a bateria do carro!*

Devido a este motivo, não recomendamos uma ligação permanente. Se pretender uma ligação permanente, certifique-se de que está ligada com a ignição do carro!

Inserir a matrícula no suporte

Os esquemas seguintes mostram em sequência a inserção da matrícula.

	<p>1. Passo</p> <p>→ Deslize a matrícula para a abertura superior.</p> <p>→→ Pressione a matrícula para o suporte.</p>
	<p>2. Passo</p> <p>→→→ Deslize a matrícula para baixo até parar.</p>

Ajuste do ângulo da câmara

Coloque a câmara num ângulo onde tenha uma boa visão da traseira, dependendo da altura do suporte da matrícula do chão.

Ângulo ajustável para flexibilidade: 75°



As linhas exibidas no Smartphone dão-lhe uma indicação da distância. Controla definitivamente a distância com uma régua desdobrável.

Aperte então os parafusos de ambos os lados da câmara

→As explicações para a instalação da App do Smartphone podem ser encontradas nas seguintes páginas.

Transferir & Instalar a App

Atenção especial:

Este produto utiliza um chip WiFi de alta velocidade de 5GHz. O seu Smartphone deve suportar WiFi de 5GHz (IEEE 802.11ac 5GHz). Os Smartphones de gama baixa ou antigos provavelmente não suportam ligação WiFi de 5GHz.

Para transferir a App JoyTrip a partir da Appstore ou Playstore, procure “JoyTrip” ou digitalize o código QR abaixo.

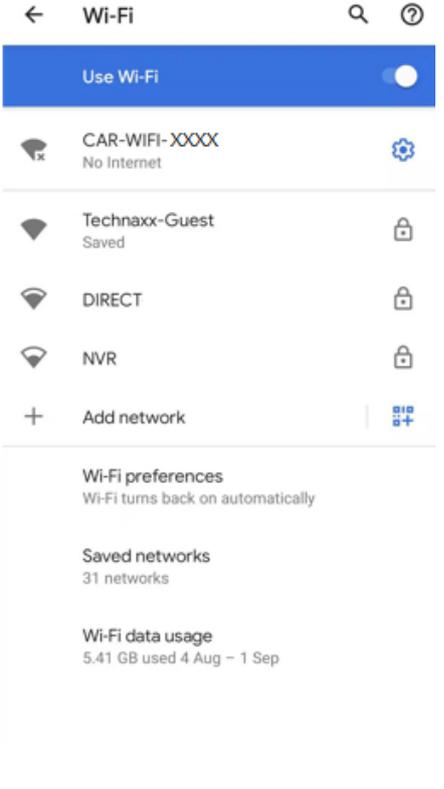
[iOS 12.0 ou superior; Android 9.0 ou superior (09-2021)]



iOS: Configurar a ligação WiFi:

	<p>→ Aceda às Definições no seu Smartphone e abra WiFi.</p> <p>→ Selecione CAR-WIFI-XXXX como ligação WiFi.</p> <p>→ A ligação está concluída.</p> <p>→ → Abra a App JoyTrip.</p> <p>Info: Se pretender ter uma ligação de Internet durante a utilização da App JoyTrip, pode ativar “Wi-Fi Assist” (Assistente WiFi) em Mobile Data (Dados móveis) no seu iPhone.</p>
---	---

Android: Configurar a ligação WiFi:

	<p>→ Aceda à Settings no seu Smartphone e abra WiFi.</p> <p>→ Na lista WiFi, selecione CAR-WIFI-XXXX.</p> <p>→ A ligação está concluída.</p> <p>→ → Abra a App JoyTrip.</p>
	<p>Info: Se receber a mensagem no seu Smartphone de que CAR-WIFI-XXXX não tem acesso à Internet:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ignore essa mensagem indicativa. WiFi e rede móvel podem ser utilizadas em simultâneo. Entretanto é conveniente os telemóveis utilizarem outra App com a ligação de Internet.2. Depois de clicar Yes (Sim) para confirmar a utilização desta rede, o Smartphone não irá comunicar com a rede móvel desde que esteja ligado com o CAR-WIFI-XXXX. O Smartphone não poderá aceder à Internet através da rede móvel desta vez. A câmara de visão traseira pode ser utilizada normalmente. Se tiver de redefinir esta definição, ignore WiFi e volte a ligar

Iniciar/Abrir a App JoyTrip

 <p>Camera</p>	 <p>Camera</p>
iOS	Android
	Tire uma captura de imagem da vista atual em direto
	Faça um vídeo da vista atual em direto.
	Veja a imagem em direto da câmara de visão traseira.
	Veja as fotos capturadas e os vídeos gravados na galeria
	<ul style="list-style-type: none"> - Faça espelho da imagem da câmara (Virar o vídeo na horizontal) - Mostrar ou ocultar marcas de distância (Linha de marcha-atrás auxiliar) - Encontra uma breve descrição sobre como utilizar a App (Manual do utilizador) - Ver a política de privacidade (Política de privacidade) - Ver a versão da App (versão da App)

Dicas, Nota & Atenção

→ Um toque breve no ecrã irá ocultar o menu.

→ As linhas exibidas destinam-se apenas como auxiliar para estimar a distância. Para experimentar, deve fazer um exercício de condução.

→ Quando transfere as imagens, existe um atraso sistémico. Este atraso está entre meio a um segundo. Devem ter este tempo em conta quando conduzem em marcha-atrás.

FAQ

A. O dispositivo não tem sinal WiFi. Verifique se a fonte de alimentação é a correta e se o conector do cabo elétrico está devidamente ligado.

B. O sinal é fraco. Verifique se a antena da câmara está próxima do metal.

C. Confirme que as permissões necessárias são concedidas durante a instalação da App. Pode desinstalar a App e voltar a instalar de acordo com a confirmação de permissão indicada ou abrir as permissões relevantes nas Definições do seu Smartphone.

D. Ligar o Bluetooth no telemóvel Android irá afetar o atraso da imagem. Desligue o Bluetooth antes de utilizar e mantenha a memória do seu telemóvel em plena utilização!

E. Alguns Smartphones estão em utilização e não podem ser visualizadas imagens quando ligados a WiFi. Desligue o WiFi e volte a ligar.

Informação geral

● Nunca coloque o dispositivo numa superfície instável. A queda pode danificar o aparelho. ● O aparelho não deve ser colocado nas mãos de crianças. Não é um brinquedo. ● Observe também as instruções de segurança e as instruções de funcionamento dos outros dispositivos aos quais o aparelho está ligado. ● Em instalações comerciais, os regulamentos de prevenção de acidentes da Associação de Associações Profissionais para

Instalações e Equipamento Eléctricos devem ser observados. ● Em escolas, centros de formação, workshops de lazer ou de auto-ajuda, o funcionamento de produtos electrónicos deve ser monitorizado com responsabilidade por pessoal qualificado. ● O vendedor não se responsabiliza por danos que ocorram durante a utilização do aparelho, assim como reclamações de terceiros.

Condições ambientais

● Evite tensão mecânica forte no aparelho. Proteja de vibração, batidas fortes, não deixe cair nem agite. ● Não exponha o dispositivo a temperaturas elevadas (superiores a 50 °C) e flutuações fortes de temperatura. Proteja da radiação solar directa e da proximidade a radiadores. ● Classe de protecção da câmara IP67 (à prova de poeiras e protecção contra imersão temporária). O monitor só podem ser operados no interior. ● Não pode ser totalmente descartado que algumas tintas, plásticos ou outros produtos de cuidado atacam o material da estrutura ou dos acessórios.

Perturbações: Se um objeto ou líquido entrar no aparelho, peça que o aparelho seja verificado por um técnico autorizado antes de continuar a utilizar. Recomendamos que contacte o nosso centro de serviços.

Material de embalagem: Mantenha as crianças afastadas do material de embalagem. Existe perigo de asfixia.

Limpeza e cuidado: ● Guarde sempre o aparelho num local limpo e seco quando não está a utilizar. Utilize um pano seco e suave para limpar as superfícies exteriores.

● Não aponte a máquina de lavar a pressão directamente para a câmara do detentor da matrícula ou conduza através de uma lavagem de automóveis - a unidade pode ser danificada.

Interferência por transmissão sem fios: O aparelho funciona a uma frequência de 5GHz. Esta frequência também pode ser utilizada por outros dispositivos que transmitem vídeo sem fios. Portanto, em alguns casos, pode originar perturbações.

Eliminação

Resíduos de equipamento eléctrico de residências particulares

● Se já não tiver qualquer utilização para o dispositivo, entregue-o gratuitamente num ponto de recolha público designado para dispositivos eléctricos antigos. Em caso algum deve o equipamento eléctrico antigo ser

eliminado no lixo residual.

Outras notas sobre a eliminação

- Devolver sempre o velho equipamento eléctrico de tal forma que a sua reutilização ou reciclagem subsequente não seja prejudicada. As pilhas devem ser previamente removidas e devem ser evitados danos em recipientes que contenham líquidos.
- Os resíduos de equipamento eléctrico podem conter substâncias nocivas. Se o dispositivo for manuseado incorrectamente ou danificado, isto pode resultar em danos para a saúde ou contaminação da água e do solo durante a reciclagem subsequente.



Os produtos marcados com este símbolo cumprem todos os regulamentos comunitários aplicáveis do Espaço Económico Europeu.

A Technaxx Deutschland GmbH & Co KG emitiu uma "declaração de conformidade", em conformidade com as directivas aplicáveis e as normas relevantes. foi criada. Esta pode ser visualizada a qualquer momento, mediante pedido.



Dicas de segurança e eliminação de baterias: Retirar as crianças das baterias. Quando uma criança engoliu uma bateria, vá a um consultório médico ou traga a criança prontamente para um hospital! Procure a polaridade certa (+) e (-) das pilhas! Trocar sempre todas as pilhas. Nunca usar pilhas velhas e novas ou pilhas de tipos diferentes em conjunto. Nunca curto-circuite, abra, deforme ou carregue pilhas! **Risco de ferimentos!** Nunca atirar as pilhas para o fogo! **Risco de explosão!**

As baterias podem ser devolvidas sem custos após utilização em lojas de retalho. O utilizador final é legalmente obrigado a devolver as baterias usadas. Recolha separada e reciclagem de pilhas usadas para o ambiente e saúde. Remover as baterias antes de eliminar o aparelho.



Dicas para a Protecção do Ambiente: Os materiais das embalagens são matérias primas e podem ser reciclados. Não eliminar dispositivos ou baterias velhas para o lixo doméstico.

Limpeza: Proteger o dispositivo contra contaminação e poluição (utilizar uma cortina limpa). Evitar a utilização de materiais grosseiros, granulados grosseiros ou solventes/detergente agressivo. Limpar o dispositivo limpo de forma precisa.

Aviso importante: No caso de fuga de fluido de uma bateria, limpar a caixa da bateria com um pano macio.

Distribuidor: Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Alemanha